



**MANUAL**

**PRODUSELE WELDAS:  
10-1005**

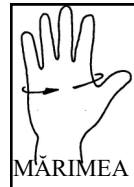
**EN12477:2001+A1:2005, Type B**

Acest produs este conform cu Reglementarea (EU) 2016/425

**Tipul de mânășă:** Mânăși de sudura      **Marcă comercială:** **SOFTouch™**      **Mărime:** vezi marcajul de pe mânășă

**Mărimi conform to EN 21420 : 2020**

Clasificarea mărării mâinii	7½	8½	9	9½	10½
Inscripționarea Weldas a mărării	S	M	L	XL	XXL
Dimensiunile în mm	190	216	229	241	267
Lungimea totală a mânășii în mm	310	320	330	340	350

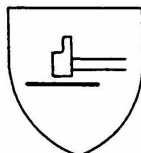


**Informații legate de sănătate:**  
Nivelele de pH, crom (VI) și PCP (pentaclorfenol) din toate materialele au fost testate și sunt conforme standardelor de sănătate ale CE. Colorarea: colorarea este realizată utilizând materiale naturale.

**Instrucțiuni de utilizare:**  
Aceasta manusa este gandita a fi folosita ca manusa de sudura in conditii de simt tactil ridicat, cum ar fi sudura TIG. Nu exista o metoda de testare standardizata in prezent pentru a detecta penetratia materialelor pentru manusi cu radiatii UV, dar metodele curente de fabricare a manusilor de protectie pentru sudori in mod normal nu permit penetrarea cu radiatii UV. La instalatiile de sudura prin arc electric nu este posibila protejarea tuturor partilor care conduc curentul electric impotriva contactului direct din motive operationale. Durata de viata depinde de gradul si intensitatea de folosire in diversele aplicatii si este de maximum 36 de luni de la data fabricarii. Data fabricarii este indicata pe o eticheta in interiorul manusii. Aceasta manusa nu trebuie folosita cand exista riscul de contact cu parti in miscare ale masinilor. Integritatea manusii trebuie sa fie verificata inainte de folosire (de exemplu verificarea existentei gaurilor, crapaturilor, rupturilor, modificarilor de culoare, orice manusa care prezinta aceste defecte trebuie retrasa de la folosire). Echiparea si dezechiparea cu manusa, precum si ajustarea trebuie facute cu grija pentru a evita producerea oricaror defecte la manusa.

**În continuare sunt explicate pictogramele marcate pe mânășă:**

**Riscuri mecanice: EN 388:2016 + A1 : 2018**



2111X

Cifra	Testarea la rezistență	Nivelul 1	Nivelul 2	Nivelul 3	Nivelul 4	Nivelul 5
1	Abraziune (# cicluri)	100	500	2000	8000	—
2	Tăiere cu lamă (index)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
3	Uzură (Newton)	10	25	50	75	—
4	Înțepare (Newton)	20	60	100	150	—
5	Rezistența la tăiere TDM (N)	A	B	C	D	E
		2	5	10	15	22
						F
						30

**Riscuri termice: EN 407:2020**



413X4X

Cifra	Testarea la rezistență	Cifra	Testarea la rezistență
1	Comportare la ardere	5	Mici stropi de metal topit
2	Căldură de contact	6	Stropi mari de metal topit
3	Căldură convectivă		
4	Căldură radiantă		

**Reciclare:**  
Odată ce produsul nu mai poate fi utilizat, este responsabilitatea utilizatorului să recicleze, arunce produsul într-un mod care nu afectează mediul înconjurător.

**Garantie:**  
Acest produs este garantat împotriva defectelor de fabricație. Deoarece aplicațiile unde acesta poate fi utilizat variază, cade în responsabilitatea utilizatorului identificarea produsului corect pentru fiecare aplicație în parte.

**Spălare, uscare și călcare:**  
Spălarea, uscarea forțată și călcarea nu sunt permise.

**UV:**  
În cadrul acestei norme nu este indicată o metodă de testare a comportamentului în radiații UV însă, de obicei, acestea nu pun probleme având în vedere materialele utilizate.

**În cazul manusilor pentru arc electric:**  
aceste manusi nu ofera protectie impotriva socurilor electrice cauzate de defectiuni ale echipamentelor sau lucrul fara izolatie electrica corespunzatoare, rezistenta electrica este redusa daca manusile sunt umede, murdare sau imbinate cu transpiratie, aceste situatii pot sa mareasca riscurile de electrocutare.

**Atentie:**  
Persoana care poarta manusi de protectie cu disipare electrostatica trebuie sa aiba pamantarea adecvata de exemplu prin purtarea de incaltaminte corespunzatoare. Manusile de protectie cu disipare electrostatica nu vor fi despacketate, deschise, ajustate sau eliminate in atmosfere inflamabile sau explosive sau in timpul manipularii substantelor inflamabile sau explosive. Proprietatile electrostatice ale manusilor de protectie pot fi afectate negative de imbatranire, uzura, contaminare sau defectare si e posibil sa nu fie suficiente pentru atmosfere inflamabile imbotite in oxygen unde sunt necesare masuri suplimentare. Toate articolele de imbracaminte si incaltaminte purtate cu acest tip de manusi vor fi de asemenea proiectate avand in vedere riscul electrostatic.

**Materiale utilizate:**  
Este realizată din piele de vită (vițel) pentru mână și șpalt de bovină drept căptușeală. Este folosită de asemenea atât KEVLAR® din 3 fire.

DuPont™ și KEVLAR® sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale E.I.duPont de Nemours and Company, **Softouch™** este o marcă înregistrată a Weldas.

**Depozitare:** Păstrați în loc uscat la temperaturi de peste 5° Celsius. Nu puneți mai mult de 5 pachete sau un palet unul peste altul.

**Atenție:** Mânășile și echipamentele de protecție au fost testate și certificate la TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg Germania (EU no. 0197) Pentru mai multe informații despre standardele EN, metodele de testare, rapoartele de testare, certificarea produselor precum și informații despre alte produse, trimiteți un e-mail la: [europa@weldas.eu](mailto:europa@weldas.eu), sau vizitați web site-ul nostru: [www.weldas.com](http://www.weldas.com) Rapoartele de testare, certificatele și manualele pot fi descărcate de pe: [www.weldas-ce.com](http://www.weldas-ce.com)

!!! Dacă indicația de pe produs este "X" : poziția respectivă nu a fost testată !!!

**EN12477 : 2001 + A1 2005: Mânăși de protecție pentru sudori (cerințe minime)**

Cerințe	EN	Tip A		Tip B	
		Cerințe minime		Cerințe minime	
Izolarea electrică	pr1149-2		R≥10 <sup>6</sup> Ω		R≥10 <sup>5</sup> Ω
Rezistență la abraziune	EN388	2	500 Cicluri	1	100 Cicluri
Rezistență la tăiere cu lamă	EN388	1	Indice 1,2	1	Indice 1,2
Rezistență la uzură	EN388	2	25 N	1	10 N
Rezistență la înțepare	EN388	2	60 N	1	20 N
Comportare la ardere	EN407	3		2	
Rezistență la căldură de contact	EN407	1	100 C	1	100 C
Rezistență la căldură de convecție	EN407	2	HTI≥7	0	
Rezistență la stropi mici de metal topit	EN407	3	25 Picături mici	2	15 Picături mici
Dexteritate (posibilitatea de a apuca o sârmă de un diametru dat)	EN420	1	≤11mm	4	≤6,5mm

**Proprietati electrostatice: EN 16350:2014**



Masurarea tensiunii folosite: 100 V la (23 ± 1)°C, (25 ± 5)% umiditate relativa		
Vertical resistance		
Palma	Media	8,214 10 <sup>9</sup> Ω
Manseta	Media	15,847 10 <sup>9</sup> Ω

**Utilizarea sau depozitarea improprie poate influenta performanta produsului.**

Modificarea performantelor produsului in timp la utilizare si stocare. Nota 1: Imbatranirea este cauzata de o combinatie de factori cum ar fi:  
- curatirea, intretinerea si dezinfectarea;  
- expunerea la radiatie vizibila si/sau ultravioleta;  
- expunerea la temperaturi foarte ridicate sau coborate sau la fluctuatii mari de temperatura;  
- expunerea la chimicale inclusive umiditate;  
Fiecare produs contine o eticheta cu codul unic de trasabilitate pentru procesul de productie.

- expunerea la agenti biologici cum ar fi bacterii, ciuperci, insecte sau alte peste;  
- expunerea la actiuni mecanice cum ar fi abraziunea, presiunea, indoirea si tensiuni;  
- expunerea la contaminari cum ar fi murdarie, ulei, stropire cu metal topit, etc.;  
- expunerea la purtare si rupere.

**Informații Adresă Weldas:**

Weldas Europe B.V. Blankenweg 18 4612 RC Bergen op Zoom The Netherlands e-mail: [europa@weldas.eu](mailto:europa@weldas.eu)